

แบบสอบถาม Brief INSPIRE-O ฉบับภาษาไทย

Brief INSPIRE-O (Thai)

มีคนพูดถึงการฟื้นตัวคืนสู่สภาพปกติไว้หลายแบบ หนึ่งในนั้นก็คือ “การใช้ชีวิตอย่างพึงพอใจและมีความหวัง” แบบสอบถามฉบับนี้จะถามเกี่ยวกับการฟื้นตัวของคุณ

วงกลมเลือกคำตอบที่ตรงที่สุดกับสิ่งที่คุณรู้สึกเกี่ยวกับการฟื้นตัวของคุณ

1	ฉันรู้สึกว่าการได้รับการสนับสนุนจากคนอื่น ๆ	ไม่เลย	ไม่มากนัก	มีบ้าง	ค่อนข้างมาก	มาก
2	ฉันมีความหวังและฝันถึงอนาคต	ไม่เลย	ไม่มากนัก	มีบ้าง	ค่อนข้างมาก	มาก
3	ฉันรู้สึกดีกับตัวเอง	ไม่เลย	ไม่มากนัก	มีบ้าง	ค่อนข้างมาก	มาก
4	ฉันทำสิ่งต่าง ๆ ที่มีความหมายต่อตัวเอง	ไม่เลย	ไม่มากนัก	มีบ้าง	ค่อนข้างมาก	มาก
5	ฉันรู้สึกว่าควบคุมชีวิตตัวเองได้	ไม่เลย	ไม่มากนัก	มีบ้าง	ค่อนข้างมาก	มาก

INSPIRE เป็นแบบสอบถามที่ได้รับการพัฒนาขึ้นเป็นภาษาอังกฤษโดย Julie Williams, Mary Leamy, Mike Slade และคณะ ที่ King's College London ศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ researchintorecovery.com/inspire แบบสอบถามฉบับแปลภาษาไทยนี้เผยแพร่ในปี 2022 โดย รศ.พญ.พรจิรา ปรีวัชรากุล ภาควิชาจิตเวชศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล 2 ถ.วังหลัง แขวงศิริราช เขตบางกอกน้อย กรุงเทพฯ 10700 ประเทศไทย อีเมล pornjira.par@mahidol.edu, pornjirap@gmail.com

INSPIRE was developed in English by Julie Williams, Mary Leamy, Mike Slade and colleagues at King's College London. Further information available from researchintorecovery.com/inspire. This translation was published in 2022 by Pornjira Pariwatcharakul, Department of Psychiatry, Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University, 2 Wanglang Road, Bangkoknoi, Bangkok 10700, Thailand, Email: pornjira.par@mahidol.edu, pornjirap@gmail.com

เผยแพร่ภายใต้สัญญาอนุญาตครีเอทีฟคอมมอนส์แบบ แสดงที่มา-ไม่ใช้เพื่อการค้า-ไม่ดัดแปลง 4.0 (CC BY-NC-ND 4.0)

Distributed using Creative Commons License: CC BY-NC-ND 4.0.

คำแนะนำการให้คะแนนแบบสอบถาม Brief INSPIRE-O ฉบับภาษาไทย

แบบสอบถาม INSPIRE มี 3 ฉบับ

1. Brief INSPIRE เป็นมาตรวัดประเมินตนเอง 5 ข้อ ใช้วัดการสนับสนุนการฟื้นตัวคืนสู่สภาพปกติ (recovery) ที่ได้รับจากบุคลากร กล่าวคือ เป็น Patient-Rated Experience Measure (PREM)
2. INSPIRE เป็นมาตรวัดประเมินตนเอง 27 ข้อ ใช้วัดการสนับสนุนการฟื้นตัวคืนสู่สภาพปกติ (recovery) ที่ได้รับจากบุคลากร กล่าวคือ เป็น Patient-Rated Experience Measure (PREM)
3. Brief INSPIRE-O เป็นมาตรวัดประเมินตนเอง 5 ข้อ ใช้วัดการฟื้นตัวคืนสู่สภาพปกติ (recovery) กล่าวคือ เป็น Patient-Rated Outcome Measure (PROM)

สามารถดาวน์โหลดแบบสอบถามทั้ง 3 ฉบับได้จาก researchintorecovery.com/inspire

เอกสารฉบับนี้ให้คำแนะนำการให้คะแนน BRIEF INSPIRE-O

หมายเหตุ: สามารถดาวน์โหลดไฟล์คิติดคะแนน ซึ่งคำนวณค่าคะแนน Brief INSPIRE-O อัตโนมัติได้จาก researchintorecovery.com/inspire

หากคำถามข้อใดข้อหนึ่งถูกเว้นว่างไว้โดยไม่มีการตอบ จะคำนวณคะแนนไม่ได้

หากมีการตอบคำถามทั้ง 5 ข้อ โปรดให้คะแนนแต่ละข้อดังนี้

ไม่เลย	0
ไม่มากนัก	1
มีบ้าง	2
ค่อนข้างมาก	3
มาก	4

จากนั้นคูณผลรวมข้างต้นด้วย 5 เพื่อให้ได้คะแนนรวม ซึ่งมีได้ตั้งแต่ 0 (ต่ำสุด) ถึง 100 (สูงสุด)

ตัวอย่างเช่น ถ้าตอบ ‘ค่อนข้างมาก’ ในข้อ 1-3 และ ‘มาก’ ในข้อ 4-5 ค่าคะแนน Brief INSPIRE-O คือ

$$((3 \times 3) + (2 \times 4)) \times 5 = 85.$$

INSPIRE เป็นแบบสอบถามที่ได้รับการพัฒนาขึ้นเป็นภาษาอังกฤษโดย Julie Williams, Mary Leamy, Mike Slade และคณะ ที่ King's College London ศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ researchintorecovery.com/inspire แบบสอบถามฉบับแปลภาษาไทยนี้เผยแพร่ในปี 2022 โดย รศ.พญ.พรจิรา ปรีวีชรากุล ภาควิชาจิตเวชศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล 2 ถ.วังหลัง แขวงศิริราช เขตบางกอกน้อย กรุงเทพฯ 10700 ประเทศไทย อีเมล pornjira.par@mahidol.edu, pornjirap@gmail.com

INSPIRE was developed in English by Julie Williams, Mary Leamy, Mike Slade and colleagues at King's College London. Further information available from researchintorecovery.com/inspire. This translation was published in 2022 by Pornjira Pariwacharakul, Department of Psychiatry, Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University, 2 Wanglang Road, Bangkoknoi, Bangkok 10700, Thailand, Email: pornjira.par@mahidol.edu, pornjirap@gmail.com

เผยแพร่ภายใต้สัญญาอนุญาตครีเอทีฟคอมมอนส์แบบ แสดงที่มา-ไม่ใช้เพื่อการค้า-ไม่ดัดแปลง 4.0 (CC BY-NC-ND 4.0)

Distributed using Creative Commons License: CC BY-NC-ND 4.0.